

синонимы — борьба, бой, драка — фиксируют различные оттенки „в знаменовании речений“ и служат тому, чтобы показать переход от одной ступени к другой.¹

Также и в другом произведении Сборника Кирши Данилова („Когда было молодцу . . .“) в стихах:

Господь бог *миловал*
государь царь *жаловал*
отец-мать молодца у себя *во любви держал* . . .²

где синонимы — миловал, жаловал, во любви держал — показывают различные оттенки значения.

Но эта семантико-стилистическая функция синонимов не получила особенно широкого развития в устной поэзии (в частности в эпосе).

В отношении синонимов (как и в отношении других поэтических средств) устная поэзия (в записях XVIII—XIX вв.), с одной стороны, сохраняет старые, более древние принципы, от которых уже отказалась письменная литература XVIII—XIX вв., и по своему развивает их, а, с другой, — она опирается на те особенности синонимии, которые в письменной литературе не получили развития или имеют иную стилистическую функцию.

Отвлекаясь от очень сложного и разнообразного происхождения слов-синонимов и синонимических выражений в языке в целом и в письменной литературе, а также от их не менее разнообразных и сложных стилистических функций, выделим основное.

1. а) Наличие в литературном языке пар и рядов слов, полностью совпадающих в своем значении: глядеть-смотреть-зреть, бой-сражение-битва, грядущий-будущий, губы-уста, щеки-лаины, дорбга-путь и т. д., б) наличие слов с различным (иногда близким, иногда далеким) значением, которые в определенном контексте, в определенном сочетании могут полностью совпадать в своем значении, например: статья — исследование — работа³ („Большая *статья* NN, посвященная вопросам этногенеза, вызвала оживленную дискуссию, так как это *исследование* построено на совершенно новых данных. *Работа* NN раскрывает новые перспективы . . .“ и „Эта *статья* представляет собой глубокое *исследование*, выросшее на основе длительной *работы* в области этногенеза“). К этой второй группе должны быть отнесены также всевозможные замены слова, термина, как путем метафоры или метонимии („выпить чашу“ и „осушить

¹ См., например, определения слов: борьба, бой, драка в „Словаре Академии российской“, ч. I, стр. 179, 291; ч. II, стр. 633.

² Стр. 124.

³ Первая категория слов проявляется, главным образом, в различных по стилю произведениях или частях произведения: „грядущие годы таятся во мгле, но вижу твой жребий на светлом челе . . .“ — грядущий-будущий, таиться-скрываться, чело-лоб. Вторая категория значительно менее связана с жанром и стилем произведения, она